



**Usmernenia Európskeho orgánu pre bankovníctvo
(EBA)**

**o uskutočnení zberu údajov o osobách
s vysokými príjmami**

EBA/GL/2012/5

Londýn 27. júla 2012

Status usmernení

1. Tento dokument obsahuje usmernenia vydané podľa článku 16 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/78/ES („nariadenie o EBA“). V súlade s článkom 16 ods. 3 nariadenia o EBA musia príslušné orgány a finančné inštitúcie vynaložiť všetko úsilie na dodržanie týchto usmernení.

2. Usmernenia vyjadrujú stanovisko orgánu EBA k primeraným postupom dohľadu v rámci európskeho systému orgánov finančného dohľadu alebo k požadovanému spôsobu uplatňovania právnych predpisov Európskej únie v konkrétnej oblasti. EBA preto očakáva, že všetky príslušné orgány a finančné inštitúcie, ktorých sa usmernenia týkajú, budú tieto usmernenia dodržiavať (ak nie je uvedené inak). Príslušné orgány a finančné inštitúcie, ktorých sa tieto usmernenia týkajú, by usmernenia mali primerane začleniť do svojich postupov dohľadu (napr. zmenou a doplnením právneho rámca alebo dozorných predpisov, resp. usmernení alebo postupov dohľadu) vrátane prípadov, keď sú konkrétne usmernenia v dokumente zamerané predovšetkým na inštitúcie.

Požiadavky na oznamovanie

3. Podľa článku 16 ods. 3 nariadenia o EBA musia príslušné orgány **do 30. septembra 2012** oznámiť orgánu EBA, či dodržiavajú alebo majú v úmysle dodržiavať tieto usmernenia, resp. dôvody nedodržania predmetných usmernení. Oznámenia sa musia odoslať prostredníctvom formulára uvedeného v oddiele V tohto dokumentu na e-mailovú adresu compliance@eba.europa.eu pod značkou „EBA/GL/2012/5“. Oznámenia musia podávať osoby, ktoré sú oprávnené podávať správy o dodržiavaní v mene svojich príslušných orgánov.

4. Oznámenie príslušných orgánov uvedené v predchádzajúcom odseku sa zverejní na webovej stránke orgánu EBA podľa článku 16 nariadenia o zriadení EBA.

Obsah

Hlava I – Predmet, rozsah a vymedzenia pojmov	4
1. Predmet.....	4
2. Rozsah inštitúcií, ktorých sa týka zber údajov	4
3. Rozsah konsolidácie.....	4
4. Vymedzenia pojmov	4
Hlava II – Požiadavky týkajúce sa formátu a frekvencie oznamovania pri uskutočňovaní zberu údajov o osobách s vysokými príjmami	5
5. Informácie, ktoré sa majú predložiť	5
6. Frekvencia oznamovania, dátumy predloženia údajov a referenčný rok.....	5
Hlava III – Prechodné ustanovenia a dátum uplatnenia.....	5
7. Prechodné ustanovenia.....	5
8. Dátum uplatnenia	6

Hlava I – Predmet, rozsah a vymedzenia pojmov

1. Predmet

1.1. Tieto usmernenia obsahujú ďalšie informácie o uskutočňovaní zberu údajov o osobách s vysokými príjmami, ktoré zbierajú príslušné orgány (ďalej len „zber údajov“) podľa článku 22 smernice 2006/48 (ďalej len „smernica CRD“).

1.2. Predmetné usmernenia treba chápať v súvislosti s Usmerneniami CEBS o politikách a postupoch odmeňovania z 10. decembra 2010.

2. Rozsah inštitúcií, ktorých sa týka zber údajov

2.1. Zber údajov sa týka všetkých inštitúcií konsolidovaných na úrovni EHP.

2.2. Investičných firiem, ktoré sú uvedené v článku 20 ods. 2 a ods. 3 smernice 2006/49/ES sa zber údajov netýka, pokiaľ sa nenachádzajú v rozsahu konsolidácie inej inštitúcie, ktorej sa zber údajov týka.

3. Rozsah konsolidácie

3.1. Zber údajov sa vykonáva na najvyššej úrovni konsolidácie t. j. na úrovni konsolidácie EHP v súlade s ustanoveniami smernice CRD a zahŕňa všetky dcérske spoločnosti a pobočky zriadené inštitúciami EHP v iných členských štátoch. Neuskutočňuje sa však zber údajov z pobočiek a dcérskych spoločností mimo EHP materských podnikov konsolidovaných na úrovni EHP.

3.2. Subjekt, ktorý oznamuje údaje o dohľade skupiny na najvyššej úrovni konsolidácie EHP v súlade s ustanoveniami smernice CRD, by mal zhromaždiť a odovzdať informácie opísané v týchto usmerneniach príslušnému orgánu zodpovednému za vykonávanie dohľadu na konsolidovanom základe EHP.

4. Vymedzenia pojmov

4.1. „Osoby s vysokými príjmami“ sú zamestnanci, ktorých celková odmena dosahuje výšku minimálne 1 mil. EUR za rok.

4.2. Pokiaľ nie je stanovené inak, termíny (slová alebo výrazy) použité v týchto usmerneniach, ktoré sú použité aj v Usmerneniach CEBS (Výbor európskych orgánov bankového dohľadu) o politikách a postupoch odmeňovania, majú rovnaký význam, aký majú v usmerneniach výboru CEBS. Týka sa to okrem iného termínov: „inštitúcie“, „(určení) zamestnanci“, „pevná zložka odmeňovania“, „pohyblivá zložka odmeňovania“, „dobrovoľné platby dôchodkového zabezpečenia“, „zaručená pohyblivá zložka odmeňovania“, „odklad“ a „nástroje“.

Hlava II – Požiadavky týkajúce sa formátu a frekvencie oznamovania pri uskutočňovaní zberu údajov o osobách s vysokými príjmami

5. Informácie, ktoré sa majú predložiť

5.1. Inštitúcie uvedené v článku 2 by mali predložiť vzor uvedený v prílohe s informáciami o odmeňovaní osôb s vysokými príjmami.

5.2. Vzory by mali byť predložené zvlášť každému členskému štátu, v ktorom skupina pôsobí. To znamená, že počet vzorov, ktoré je nutné vyplniť závisí od počtu členských štátov, v ktorých je inštitúcia alebo skupina aktívna (prostredníctvom pobočiek alebo prostredníctvom dcérskych spoločností) a v ktorých sa nachádzajú osoby s vysokými príjmami.

5.3. Osoby s vysokými príjmami, ktoré vykonávajú profesionálne činnosti v určitom členskom štáte by mali byť zaradené pod tento členský štát.

5.4. Osoby s vysokými príjmami, ktoré vykonávajú profesionálne činnosti v rámci iných právnych subjektov v iných členských štátoch (napr. na materskej aj dcérskej úrovni, pričom dcérska spoločnosť sa nachádza v inom členskom štáte), alebo osoby, ktoré vykonávajú odbornú činnosť pre pobočku v hostiteľskom členskom štáte, by mali byť zaradené pod členský štát, v ktorom vykonávajú väčšiu časť profesionálnej činnosti. Osoby s vysokými príjmami, ktoré vykonávajú odbornú činnosť v rámci a mimo EHP, by mali byť zaradené pod členský štát v prípade, keď väčšiu časť profesionálnej činnosti vykonávajú v rámci EHP.

5.5. Tabuľku konverzného kurzu EBA založenú na verejnom výmennom kurze, ktorý používa Európska komisia pri finančnom plánovaní a príprave rozpočtu, by mala EBA poskytnúť každý rok stanovením kurzu, ktorý sa použije na určenie počtu zamestnancov, ktorí patria do vymedzenia osôb s vysokými príjmami, ktorí majú ročný príjem minimálne 1 mil. EUR, pričom odmena je vyplácaná v inej mene než v EUR.

5.6. Inštitúcie by mali predložiť informácie uvedené v článku 5.1 a v článku 5.2 s využitím číselných údajov zo záveru účtovného roka denominované v EUR.

5.7. Inštitúcie, ktoré nemajú žiadne osoby s vysokými príjmami v rozsahu konsolidácie EHP, by mali poskytnúť konsolidovanému orgánu dohľadu nad skupinou odpoveď uvádzajúcu tento údaj bez potreby predložiť vyššie spomínané údaje.

6. Frekvencia oznamovania, dátumy predloženia údajov a referenčný rok

6.1. Inštitúcie by mali predložiť príslušnému orgánu uvedenému v článku 3.2 informácie uvedené v článku 5 každý rok do konca júna. Príslušný orgán by mal predložiť údaje týkajúce sa každého členského štátu orgánu EBA do konca augusta.

6.2. Informácie vyžadované v článku 5 by sa mali týkať odmien priznaných za výkon v priebehu roka, ktorý predchádza roku podania informácií.

Hlava III – Prechodné ustanovenia a dátum uplatnenia

7. Prechodné ustanovenia

Príslušné orgány by mali predložiť prvé údaje orgánu EBA do konca decembra 2012. Mali by sa týkať pevných a pohyblivých zložiek odmeňovania priznaných za výkonové roky 2010 a 2011.

8. Dátum uplatnenia

8.1. Príslušné orgány by mali usmernenia začleniť do svojich postupov dohľadu vrátane prípadov, keď sú konkrétne usmernenia v dokumente zamerané predovšetkým na inštitúcie.

8.2. Príslušné orgány čo najskôr uskutočnia všetky uvedené kroky na uplatnenie týchto usmernení, v každom prípade najneskôr do dvoch mesiacov od ich zverejnenia. Príslušné orgány by mali zabezpečiť účinné dodržiavanie týchto usmernení zo strany inštitúcií v záujme zaistenia včasného prvého predloženia údajov v súlade s ustanoveniami v článku 7.

PRÍLOHA – Informácie o odmeňovaní osôb s vysokými príjmami

Názov inštitúcie/skupiny:				
Členský štát, ktorého sa údaje týkajú:				
Výkonový rok, za ktorý je priznaná odmena (rok N):				
Obchodné oblasti:	Investičné bankovníctvo²	Retailové bankovníctvo³	Riadenie aktív⁴	Všetky ostatné⁵
Celkový počet zamestnancov⁶	#	#	#	#
z toho: počet určených zamestnancov ⁷	#	#	#	#
Celková pevná zložka odmeňovania⁸	mn EUR	mn EUR	mn EUR	mn EUR
Celková pohyblivá zložka odmeňovania⁹	mn EUR	mn EUR	mn EUR	mn EUR
z toho: celková suma dobrovoľných platieb dôchodkového zabezpečenia ¹⁰	mn EUR	mn EUR	mn EUR	mn EUR
z toho: celková suma pohyblivej zložky odmeňovania odloženej v roku N ¹¹	mn EUR	mn EUR	mn EUR	mn EUR

Poznámka pod čiarou: Zamestnanci uvedení v stĺpci „Všetky ostatné“ zahŕňajú ...
[doplniť podľa poznámky pod čiarou 6]

² Vrátane poradenských služieb investičného bankovníctva, private equity, kapitálových trhov, obchodovania na finančných trhoch.

³ Vrátane celkovej úverovej činnosti (poskytovanie úverov jednotlivým osobám a podnikom).

⁴ Vrátane riadenia portfólií, riadenia UCITS a ostatných foriem riadenia aktív.

⁵ Tento stĺpec by mal zahŕňať osoby s vysokými príjmami, ktoré nemožno zaradiť do niektorej z určených obchodných oblastí. V tomto prípade by mali inštitúcie pridať poznámku pod čiarou (pozri koniec tabuľky) s vysvetlením, v ktorých oblastiach osoby s vysokými príjmami pracujú.

Počet uvedených zamestnancov treba vyjadriť v ekvivalente plného pracovného času na základe údajov z konca roka.

⁷ Určení zamestnanci podľa odseku 16 Usmernení CEBS o politikách a postupoch odmeňovania.

⁸ Pevná zložka odmeňovania podľa odseku 11 Usmernení CEBS o politikách a postupoch

odmeňovania.

⁹ Pohyblivá zložka odmeňovania podľa odseku 11 Usmernení CEBS o politikách a postupoch odmeňovania. Zahŕňa odloženú a neodloženú pohyblivú zložku odmeňovania. Patria sem aj dobrovoľné platby dôchodkového zabezpečenia, sumy týkajúce sa zaručenej pohyblivej zložky odmeňovania a platby odstupného.

¹⁰ Dobrovoľné platby dôchodkového zabezpečenia podľa oddielu 3.1.2 Usmernení CEBS o politikách a postupoch odmeňovania.

¹¹ Odložené odmeňovanie podľa oddielu 4.1.1 Usmernení CEBS o politikách a postupoch odmeňovania.